

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ИЭФ



Ю.И. Соколов

25 мая 2020 г.



Кафедра «Лингвистика»

Автор Первезенцева Оксана Анатольевна, к.фил.н., доцент

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Практический курс первого иностранного языка

Направление подготовки:	45.03.02 – Лингвистика
Профиль:	Перевод и переводоведение
Квалификация выпускника:	Бакалавр
Форма обучения:	очная
Год начала подготовки	2020

<p style="text-align: center;">Одобрено на заседании Учебно-методической комиссии института Протокол № 6 20 мая 2020 г. Председатель учебно-методической комиссии</p>  <p style="text-align: right;">М.В. Ишханян</p>	<p style="text-align: center;">Одобрено на заседании кафедры</p> <p style="text-align: center;">Протокол № 15 12 мая 2020 г. Заведующий кафедрой</p>  <p style="text-align: right;">Л.А. Чернышова</p>
--	---

Москва 2020 г.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины (модуля) «Практический курс первого иностранного языка» являются:

Систематическое формирование у студентов лингвистической, коммуникативной и лингвокультурной компетенций как профессиональной базы для осуществления эффективного процесса обучения английскому языку в учреждениях системы образования.

Дисциплина предназначена для получения знаний для решения следующих профессиональных задач с учетом выделенных компетенций (в соответствии с видами деятельности):

консультативно-коммуникативная деятельность:

участие в деловых переговорах, конференциях, симпозиумах, семинарах с использованием нескольких рабочих языков;

применение тактик разрешения конфликтных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации;

проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области межкультурной коммуникации; составление словариков, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях межкультурной коммуникации;

научно-исследовательская деятельность:

выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность межкультурных и межъязыковых контактов, обучения иностранным языкам;

участие в проведении эмпирических исследований проблемных ситуаций и

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Учебная дисциплина "Практический курс первого иностранного языка" относится к блоку 1 "Дисциплины (модули)" и входит в его базовую часть.

2.1. Наименования предшествующих дисциплин

2.2. Наименование последующих дисциплин

Результаты освоения дисциплины используются при изучении последующих учебных дисциплин:

2.2.1. Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения дисциплины студент должен:

№ п/п	Код и название компетенции	Ожидаемые результаты
1	ПКО-1 Способен употреблять на практике методику предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания	ПКО-1.1 Знает основные принципы предпереводческого анализа текста. ПКО-1.2 Проводит анализ исходного текста,предваряющий создание переводного текста и направленный на выявление доминант перевода. ПКО-1.3 Владеет методикой предпереводческого анализа текста способствующей точному восприятию исходного высказывания.
2	ПКО-2 Способен употреблять на практике методику подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	ПКО-2.1 Владеет теоретическими основами методики подготовки к выполнению перевода. ПКО-2.2 Использует образовательные технологии с целью поиска информации в различных источниках. ПКО-2.3 Владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.
3	ПКО-7 Способен осуществлять устный перевод, учитывая этику устного перевода	ПКО-7.1 Знает нормы этики устного перевода. ПКО-7.2 Ориентируется в стиле исходного текста и организывает перевод в соответствии с этическими нормами. ПКО-7.3 Владеет основными положениями профессиональной этики устного переводчика.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ И АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСАХ

4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет:

22 зачетных единиц (792 ак. ч.).

4.2. Распределение объема учебной дисциплины на контактную работу с преподавателем и самостоятельную работу обучающихся

Вид учебной работы	Количество часов				
	Всего по учебному плану	Семестр 1	Семестр 2	Семестр 3	Семестр 4
Контактная работа	254	68,15	50,15	68,15	68,15
Аудиторные занятия (всего):	254	68	50	68	68
В том числе:					
практические (ПЗ) и семинарские (С)	254	68	50	68	68
Самостоятельная работа (всего)	439	103	130	148	58
Экзамен (при наличии)	99	45	0	0	54
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, часы:	792	216	180	216	180
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, зач.ед.:	22.0	6.0	5.0	6.0	5.0
Текущий контроль успеваемости (количество и вид текущего контроля)	ПК1, ПК2	ПК1, ПК2	ПК1, ПК2	ПК1, ПК2	ПК1, ПК2
Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	ЗаО, ЭК	ЭК	ЗаО	ЗаО	ЭК

4.3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	1	Раздел 1 Практическая фонетика			50		35	85	
2	1	Тема 1.2 Артикуляция английских гласных и согласных Коррекция навыков произнесения всех гласных и согласных звуков английского языка. Дифференциация на слух английских и русских гласных и согласных. Формирование артикуляционной базы английского языка. Введение и тренировка звуков в упражнениях, состоящих как из отдельных слов и словосочетаний, так и из монологических и диалогических связных текстов.					35	35	ПК1, Ритм 1 сем
3	1	Тема 1.4 Интонация Понятие об основных компонентах интонации: изменения высоты тона, громкости, темпа (скорости произнесения и паузации). Тембральная окраска голоса. Основные функции интонации. Интонационно-синтагматическое членение фразы. Синтагма и интонационная группа. Ритмическая группа. Интонационно-ритмическая организация английской речи.			50			50	
4	1	Раздел 2 Практика речи			66		86	197	ПК1
5	1	Тема 2.1 Формирование словарного запаса. Изучение лексики по					16	16	

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		отдельным темам. Правила словообразования. Синонимы, антонимы, словосочетания, фразеологические единицы. Углубленное изучение лексики по отдельным темам (например, «Семья», «Урок английского языка», «Праздники и традиции Великобритании», «Выбор профессии». «География Великобритании», «Образование в Великобритании», «Достопримечательности Лондона и Москвы»).							
6	1	Тема 2.2 Чтение, виды чтения. Ознакомительное чтение, поисковое чтение, чтение художественной литературы. Чтение, направленное на общее понимание содержания; чтение с лингвистической установкой (языковые формы и стилистические нюансы); чтение с извлечением фактической, концептуальной и эстетической информации и пониманием замысла автора и способов его осуществления (аналитическое чтение); беглое чтение для определения круга рассматриваемых вопросов, быстрое нахождение интересующей информации или справки; выразительное орфоэпическое чтение для нужд профессиональной					35	35	

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		деятельности.							
7	1	Тема 3 Слогообразование, словесное ударение Основные правила слогаделения и слогаобразования в английском языке; типы слогов. Различия слогаделения в английском и русском языках. Просодические средства выделения ударного слога в английском и русском языках. Отработка правильной акцентуации слов, содержащих одно сильное ударение, главное и второстепенное ударения. Расположение словесного ударения. Изменение словесного ударения в связной речи.			18			18	ПК2
8	1	Раздел 3 Практическая грамматика			120		318	492	ПК2
9	1	Экзамен						45	ЭК
10	2	Тема 2.3 Устная речь (пересказ, комментирование, сообщение, доклад). Передача содержания и комментирование учебных и оригинальных текстов. Стратегии комментирования и устной презентации. Сообщения, доклады и презентации по изучаемой тематике. Неподготовленная монологическая речь. Устный перевод предложений с английского языка на русский и с русского языка на английский.						0	ПК1, Ритм 2 сем
11	2	Тема 2.4 Стратегии диалогического			50		17	67	ПК2, Ритм 2 сем

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		общения. Формулы приветствия и прощания. Выражение одобрения и неодобрения; Выражение согласия/несогласия; Вопросительные/ответные реплики; Формулы вежливого общения. Английский речевой этикет. Приглашение. Просьба. Обсуждение погоды. Телефонный разговор. Подготовленная и неподготовленная диалогическая речь с использованием изученной лексики и разговорных клише. Интервью, беседа, дискуссия по пройденной тематике.							
12	2	Тема 3.2 Имя существительное Разряды существительных. Морфологический состав. Морфологическая характеристика. Сочетаемость с другими частями речи. Синтаксические функции существительного. Категория числа. Особые случаи образования множественного числа. Категория падежа. Словообразование имен существительных.					35	35	
13	2	Раздел 4 ЗаО						0	ЗаО
14	3	Раздел 1.2.1 ЗаО						0	ЗаО
15	3	Тема 2.5 Письменная речь (диктанты, изложения, эссе). Написание диктантов (транскрипционных и орфографических),					16	16	ПК1, Ритм 3 сем

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		изложений, сочинений и эссе по изучаемой тематике. Письменный перевод предложений и коротких рассказов с английского языка на русский и с русского языка на английский.							
16	3	Тема 2.6 Аудирование Аудирование учебных и аутентичных текстов на вышеуказанные темы с последующим пересказом и обсуждением. Просмотр видеофильмов по заданной проблематике с последующим			16		2	18	
17	3	Тема 3.1 Простое предложение Ритм 3 сем Простое предложение (двусоставное предложение, односоставное предложение, полное и неполное предложение, распространенные и нераспространенные предложения, эмфатические конструкции). Коммуникативные типы предложений (повествовательные предложения, вопросительные предложения, повелительные предложения, восклицательные предложения). Главные и второстепенные члены предложения. Подлежащее. Способы выражения подлежащего. Сказуемое. Структурная классификация сказуемых. Простое сказуемое. Составное сказуемое. Дополнение. Способы выражения дополнения.					20	20	ПК2

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		Структурная классификация дополнения. Типы дополнений.							
18	3	Тема 3.3 Артикли Употребление неопределенного артикля. Употребление определенного артикля. Нулевой артикль. Артикли с существительными в основных синтаксических функциях. Слова-эквиваленты артикля. Артикли с исчисляемыми и неисчисляемыми существительными. Артикли с географическими названиями. Артикли с приложениями. Артикль с названиями дней недели и времен года. Артикль во фразах с предлогом of. Артикль с существительными bed, school, church, etc. Употребление артикля с именами существительными в притяжательном падеже.			10		30	40	
19	3	Тема 3.4 Система времен Видо-временные формы группы Indefinite (значение, образование, употребление). Видо-временные формы группы Continuous (значение, образование, употребление). Видо-временные формы группы Perfect (значение, образование, употребление). Сравнение времен: настоящего перфектного и прошедшего неопределенного. Перфект в придаточных			42		27	69	

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		предложениях времени и условия. Согласование времен.							
20	3	Тема 3.6.1 ЗаО						0	ЗаО
21	4	Тема 3.5 Имя числительное Морфологический состав. Количественные числительные. Порядковые числительные. Морфологическая характеристика. Употребление с другими частями речи. Синтаксические функции. Субстантивированные числительные. Числительные и наречия.			2		35	37	
22	4	Тема 3.6 Имя прилагательное Морфологический состав. Прилагательные, произошедшие от причастий. Прилагательные и наречия. Семантическая характеристика. Морфологическая характеристика. Сравнительная и превосходная степени сложных прилагательных. Элитив. Дубликатная форма степеней сравнения некоторых прилагательных. Субстантивация прилагательных: полная и частичная. Устойчивые сочетания с субстантивированными прилагательными. Словообразование имен прилагательных. Употребление прилагательных с другими частями речи. Синтаксические функции.			4			4	ПК1, Ритм 4 сем
23	4	Тема 3.7 Страдательный залог			20		57	77	

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		Категория залога. Активный залог. Пассивный залог. Употребление пассивного залога. Ограничения в употреблении пассивного залога.							
24	4	Тема 3.8 Сложное дополнение Понятие осложненного предложения. Сложное дополнение с инфинитивом и причастием как вторично-предикативный комплекс.			20		56	76	
25	4	Тема 3.9 Прямые и косвенные наклонения Категория наклонения: сослагательное наклонение (синтаксическая форма), аналитическая форма, сослагательное наклонение и категория времени, употребление сослагательного наклонения в подлежащих придаточных предложениях, употребление сослагательного наклонения в дополнительных придаточных предложениях, сослагательное наклонение в аппозитивных и предикативных придаточных предложениях, сослагательное наклонение в сложных предложениях с придаточными условными, модальные глаголы в придаточных условных.			20		10	30	ПК2, Ритм 4 сем
26	4	Тема 3.10 Модальные глаголы			2		48	50	

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		Служебные функции модальных глаголов, выражающие характер связи действия с его субъектом (должестование, необходимость, разрешение, вероятность и т.д.). Недостаточность состава форм модальных глаголов по сравнению с полнозначными глаголами.							
27	4	Экзамен						54	ЭК
28		Тема 1.1 Вводно-коррективный курс Понятие о звуковом строе языка и его компонентах: сегментных фонемах, слоге, словесном ударении и интонации. Соотношение звука и буквы. Понятие фонетической транскрипции и способе графического изображения интонации. Произносительная норма английского языка. Описание речевого аппарата и его функций в образовании звуков речи. Особенности образования гласных и согласных. Основные принципы классификации английских гласных и согласных. Особенности артикуляционной базы английского языка в сравнении с русским. Дыхательная и артикуляционная гимнастика.							
29		Экзамен							
30		Всего:			254		439	792	

4.4. Лабораторные работы / практические занятия

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Практические занятия предусмотрены в объеме 254 ак. ч.

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
1	1	РАЗДЕЛ 1 Практическая фонетика	Интонация Понятие об основных компонентах интонации: изменения высоты тона, громкости, темпа (скорости произнесения и паузации). Тембральная окраска голоса. Основные функции интонации. Интонационно-синтагматическое членение фразы. Синтагма и интонационная группа. Ритмическая группа. Интонационно-ритмическая организация английской речи.	50
2	2	РАЗДЕЛ 2 Практика речи	Стратегии диалогического общения. Формулы приветствия и прощания. Выражение одобрения и неодобрения; Выражение согласия/несогласия; Вопросительные/ответные реплики; Формулы вежливого общения. Английский речевой этикет. Приглашение. Просьба. Обсуждение погоды. Телефонный разговор. Подготовленная и неподготовленная диалогическая речь с использованием изученной лексики и разговорных клише. Интервью, беседа, дискуссия по пройденной тематике.	50
3	3	РАЗДЕЛ 2 Практика речи	Аудирование Аудирование учебных и аутентичных текстов на вышеуказанные темы с последующим пересказом и обсуждением. Просмотр видеофильмов по заданной проблематике с последующим	16
4	3	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика	Артикли Употребление неопределенного артикля. Употребление определенного артикля. Нулевой артикль. Артикли с существительными в основных синтаксических функциях. Слова-эквиваленты артикля. Артикли с исчисляемыми и неисчисляемыми существительными. Артикли с географическими названиями. Артикли с приложениями. Артикль с названиями дней недели и времен года. Артикль во фразах с предлогом of. Артикль с существительными bed, school, church, etc. Употребление артикля с именами существительными в Ипритяжа-тельном падеже.	10

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
5	3	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика	Система времен Видо-временные формы группы Indefinite (значение, образование, употребление). Видо-временные формы группы Continuous (значение, образование, употребление). Видо-временные формы группы Perfect (значение, образование, употребление). Сравнение времен: настоящего перфектного и прошедшего неопределенного. Перфект в придаточных предложениях времени и условия. Согласование времен.	42
6	4	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика	Имя числительное Морфологический состав. Количественные числительные. Порядковые числительные. Морфологическая характеристика. Употребление с другими частями речи. Синтаксические функции. Субстантивированные числительные. Числительные и наречия.	2
7	4	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика	Имя прилагательное Морфологический состав. Прилагательные, произошедшие от причастий. Прилагательные и наречия. Семантическая характеристика. Морфологическая характеристика. Сравнительная и превосходная степени сложных прилагательных. Элитив. Дубликатная форма степеней сравнения некоторых прилагательных. Субстантивация прилагательных: полная и частичная. Устойчивые сочетания с субстантивированными прилагательными. Словообразование имен прилагательных. Употребление прилагательных с другими частями речи. Синтаксические функции.	4
8	4	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика	Страдательный залог Категория залога. Активный залог. Пассивный залог. Употребление пассивного залога. Ограничения в употреблении пассивного залога.	20
9	4	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика	Сложное дополнение Понятие осложненного предложения. Сложное дополнение с инфинитивом и причастием как вторично-предикативный комплекс.	20

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
10	4	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика	Прямые и косвенные наклонения Категория наклонения: сослагательное наклонение (синтаксическая форма), аналитическая форма, сослагательное наклонение и категория времени, употребление сослагательного наклонения в подлежащих придаточных предложениях, употребление сослагательного наклонения в дополнительных придаточных предложениях, сослагательное наклонение в аппозитивных и предикативных придаточных предложениях, сослагательное наклонение в сложных предложениях с придаточными условными, модальные глаголы в придаточных условных.	20
11	4	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика	Модальные глаголы Служебные функции модальных глаголов, выражающие характер связи действия с его субъектом (должестование, необходимость, разрешение, вероятность и т.д.). Недостаточность состава форм модальных глаголов по сравнению с полнозначными глаголами.	2
12	1		Слогообразование, словесное ударение Основные правила слогаделения и слогаобразования в английском языке; типы слогов. Различия слогаделения в английском и русском языках. Просодические средства выделения ударного слога в английском и русском языках. Отработка правильной акцентуации слов, содержащих одно сильное ударение, главное и второстепенное ударения. Расположение словесного ударения. Изменение словесного ударения в связной речи.	18
ВСЕГО:				254/0

4.5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы (проекты) не предусмотрены.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Преподавание дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» осуществляется в форме практических занятий.

Практические занятия организованы с использованием технологий развивающего обучения. Практический курс выполняется в виде традиционных практических занятий (объяснительно-иллюстративное решение задач), с использованием интерактивных (диалоговых) технологий, в том числе разбор и анализ конкретных ситуаций, электронный практикум (компьютерное моделирование и практический анализ результатов); технологий, основанных на коллективных способах обучения, а также с использованием компьютерной тестирующей системы.

Самостоятельная работа студента организована с использованием традиционных видов работы и интерактивных технологий. К традиционным видам работы относятся отработка учебного материала и отработка отдельных тем по учебным пособиям, подготовка к промежуточным контролям, выполнение заданий курсовой работы. К интерактивным (диалоговым) технологиям относятся отработка отдельных тем по электронным пособиям, подготовка к промежуточным контролям в интерактивном режиме, интерактивные консультации в режиме реального времени по специальным разделам и технологиям, основанным на коллективных способах самостоятельной работы студентов.

Оценка полученных знаний, умений и навыков основана на модульно-рейтинговой технологии. Весь курс разбит на разделы, представляющие собой логически завершенный объем учебной информации. Фонды оценочных средств освоенных компетенций включают как вопросы теоретического характера для оценки знаний, так и задания практического содержания (решение практических и ситуационных задач, выполнение заданий курсовой работы) для оценки умений и навыков. Теоретические знания проверяются путём применения таких организационных форм, как индивидуальные и групповые опросы, решение тестов с использованием компьютеров или на бумажных носителях.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Вид самостоятельной работы студента. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы	Всего часов
1	2	3	4	5
1	1	РАЗДЕЛ 1 Практическая фонетика Тема 2: Артикуляция английских гласных и согласных	Прослушивание фонетических упражнений, подготовка контрольного чтения. Самостоятельная работа с основной литературой: В.Д. Аракин №1. стр. 66-68 (НТБ МИИТ) Шевченко Т.И. №4. стр. 18-27 https://www.biblio-online.ru/book/871E389B-A409-42F9-AD35-9DDD073484A6	35
2	1	РАЗДЕЛ 2 Практика речи Тема 1: Формирование словарного запаса. Изучение лексики по отдельным темам.	Работа со словарем. Составление рабочего словаря. Выполнение тренировочных упражнений. Подбор примеров из художественной литературы. Составление тренировочных упражнений. Подготовка рассказов с использованием активного вокабуляра. Перевод предложений и текстов, содержащих изучаемые лексические единицы. Подготовка фрагментов урока по изучению лексики. Самостоятельная работа с основной литературой: В.Д. Аракин №1. стр. 115-124; 141-143; 160-162; 182-188; 200-202; 220-221; 237-238; 253-256; 271-274; 288-290; 307-309 (НТБ МИИТ). Самостоятельная работа с основной литературой: В.Д. Аракин №2. стр. 13-19; 49-52; 89-93; 125-129; 141-143; 163-166; 197-202; 214-216; 235-238; 273-278; 312-317 (НТБ МИИТ).	16
3	1	РАЗДЕЛ 2 Практика речи Тема 2: Чтение, виды чтения.	Чтение текстов различных жанров (информационных, публицистических, художественных). Выполнение заданий по отработке различных видов чтения (вопросно-ответные, тестовые и творческие задания). Подготовка чтения вслух. Выполнение заданий по домашнему чтению и индивидуальному чтению. Самостоятельная работа с основной литературой: В.Д. Аракин Самостоятельная работа с основной литературой: В.Д. Аракин №2. стр. 116; 152-153; 182-183; 220-221; 297-298; 333-334 (НТБ МИИТ).	35
4	1	РАЗДЕЛ 2 Практика речи Тема 4: Стратегии диалогического общения.	Выполнение тренировочных упражнений на отработку стратегий диалогического общения. Подготовка микро-диалогов. Подготовка диалогов различных типов по изучаемым темам. Составление стратегического плана диалога. Подготовка диалога-дискуссии по предложенной проблеме. Самостоятельная работа с основной литературой: В.Д. Аракин №1. стр. 192-193; 211-212; 219-220; 245-246; 283; 287;	17

			422-425 (НТБ МИИТ). Самостоятельная работа с основной литературой: В.Д. Аракин №2. стр. 44-45; 95-96; 146-147; 296; 414-415 (НТБ МИИТ).	
5	2	РАЗДЕЛ 2 Практика речи Тема 5: Письменная речь (диктанты, изложения, эссе).	Выполнение письменных упражнений. Подготовка к диктантам различного типа. Письменный перевод предложений и коротких рассказов с английского языка на русский и с русского языка на английский. Написание изложений на основании прослушивания аудио-текста. Подготовка эссе по изучаемым темам. Подготовка письменных проектов по изучаемым темам. Самостоятельная работа с основной литературой: В.Д. Аракин №1. стр. 232; 258-259; 261-262 (НТБ МИИТ). Самостоятельная работа с основной литературой: В.Д. Аракин №2. стр. 71-72; 94-95; 131-132; 172; 189-190; 227-228; 303-304; 340-341 (НТБ МИИТ).	16
6	2	РАЗДЕЛ 2 Практика речи Тема 6: Аудирование	Выполнение заданий на аудирование. Аудирование английской шутки. Аудирование монологического текста информационного характера. Аудирование художественного текста. Аудирование образцов диалогического общения. Самостоятельная работа с основной литературой: В.Д. Аракин №1. стр. 212-213; 223; 231; 239; 257-258; 266-267 (НТБ МИИТ). Самостоятельная работа с основной литературой: В.Д. Аракин №2. стр. 39-41; 117-118; 250; 264 (НТБ МИИТ).	2
7	2	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика Тема 1: Простое предложение	Выполнение устных и письменных упражнений по данной теме. Самостоятельная работа с дополнительной литературой: Куряева Р.И. №3. стр. 17-19; 24-27; 63-64 https://www.biblio-online.ru/book/E3CC97F6-B45D-40D8-929E-019FE824F124	20
8	4	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика Тема 10: Модальные глаголы	Выполнение устных и письменных упражнений по данной теме. Самостоятельная работа с дополнительной литературой: Куряева Р.И. Самостоятельная работа с основной литературой: Куряева Р.И. №5. стр. 179-190 https://www.biblio-online.ru/book/D806E7BF-8F86-48F1-A752-D45428B9F0C7	48
9	2	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика Тема 2: Имя существительное	Выполнение устных и письменных упражнений по данной теме. Самостоятельная работа с дополнительной литературой: Куряева Р.И. №3. стр. 24-26; 27-28; 130-131; 239-240 https://www.biblio-online.ru/book/E3CC97F6-B45D-40D8-929E-	35

			019FE824F124	
10	2	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика Тема 3: Артикли	Выполнение устных и письменных упражнений по данной теме. Самостоятельная работа с дополнительной литературой: Куряева Р.И. №3. стр. 14-19; 63-64 https://www.biblio-online.ru/book/E3CC97F6-B45D-40D8-929E-019FE824F124	30
11	2	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика Тема 4: Система времен	Выполнение устных и письменных упражнений по данной теме. Самостоятельная работа с основной литературой: Куряева Р.И. №5. стр. 11-57; 74-87; 158-178 https://www.biblio-online.ru/book/D806E7BF-8F86-48F1-A752-D45428B9F0C7	27
12	3	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика Тема 5: Имя числительное	Выполнение устных и письменных упражнений по данной теме. Самостоятельная работа с дополнительной литературой: Куряева Р.И. №3. стр. 94-104; 105-116; 129-130 https://www.biblio-online.ru/book/E3CC97F6-B45D-40D8-929E-019FE824F124	35
13	3	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика Тема 7: Страдательный залог	Выполнение устных и письменных упражнений по данной теме. Самостоятельная работа с основной литературой: Куряева Р.И. №5. стр. 58-73; 88-98 https://www.biblio-online.ru/book/D806E7BF-8F86-48F1-A752-D45428B9F0C7	57
14	3	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика Тема 8: Сложное дополнение	Выполнение устных и письменных упражнений по данной теме. Самостоятельная работа с основной литературой: Куряева Р.И. №5. стр. 143-150 https://www.biblio-online.ru/book/D806E7BF-8F86-48F1-A752-D45428B9F0C7	56
15	4	РАЗДЕЛ 3 Практическая грамматика Тема 9: Прямые и косвенные наклонения	Выполнение устных и письменных упражнений по данной теме. Самостоятельная работа с основной литературой: Куряева Р.И. №5. стр. 130-131; 150-158 https://www.biblio-online.ru/book/D806E7BF-8F86-48F1-A752-D45428B9F0C7 Самостоятельная работа с основной литературой: В.Д. Аракин №2. стр. 8-10; 42-45 (НТБ МИИТ).	10
ВСЕГО:				439

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
1	Практический курс английского языка: 1 курс: Учеб. для студ. пед. вузов	под ред. В.Д. Аракина	6-е изд., доп. и испр М.: ВЛАДОС, 2014, 535 с. Всего - 10 экз. НТБ МИИТ, 2014	Все разделы
2	Практический курс английского языка: 2 курс: Учеб. для студ. пед. вузов	Под ред. В.Д. Аракина.	7-е изд., доп. и испр. М.: ВЛАДОС, 2014, 516 с. Всего - 10 экз фб(3); уз(7) НТБ МИИТ, 2014	Все разделы
3	Practical Guide to Home Reading: Whirligig by M. McIntyre / Atonement by I. McEwan	Цветкова А.Н.	Вологда : ВоГУ, 2015. — 88 с. http://e.lanbook.com/book/93164 , 2015	Все разделы
4	Теоретическая фонетика английского языка	Шевченко Т.И.	М. : Издательство Юрайт, 2017. — 191 с. https://www.biblio-online.ru/book/871E389B-A409-42F9-AD35-9DDD073484A6 , 2017	Все разделы
5	Английский язык. Видо-временные формы глагола в 2 ч. Часть 1	Куряева Р.И.	3-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2016. — 339 с. https://www.biblio-online.ru/book/2682FB9B-EBE4-4546-BFA2-E7E1C8E9AB39 , 2016	Все разделы

7.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
6	Практикум по теоретической грамматике английского языка : учеб. пособие для студ. вузов по напр. "Лингвистика и межкультурная коммуникация"	М.Я. Блох, Т.Н. Семенова, С.В. Тимофеева.	М.:Вышш. шк., 3-е изд., стер 2012. - 471 с. Всего - 16 экз. фб(3); чз2(2); уб 6(10) Эл.экз – чз1 НТБ МИИТ, 2012	Все разделы
7	«English through	Т.Ю. Дроздова, В.Т. Маслова, В.С. Николаева	СПб. : Антология, 2012, 336 с. http://e.lanbook.com/book/36900 , 2012	Все разделы
8	Английский язык. Лексико-грамматическое пособие. Часть 1	Куряева Р.И.	6-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 264 с. https://www.biblio-online.ru/book/E3CC97F6-B45D-40D8-929E-	Все разделы

			019FE824F124, 2017	
9	Английский язык. Лексико-грамматическое пособие. Часть 2	Куряева Р.И.	5-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 259 с. https://www.biblio-online.ru/book/A1587FE7-C624-42FE-A1B2-2E3346FE45FC , 2017	Все разделы

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

- http://miit-ief.ru/student/methodical_literature/ (Электронная библиотека ИЭФ)
2. <http://library.miit.ru> (НТБ МИИТа (электронно-библиотечная система))
3. <https://www.biblio-online.ru> (Электронная библиотечная система «Юрайт», доступ для студентов и преподавателей РУТ(МИИТ))
4. <http://e.lanbook.com> (Электронно-библиотечная система «Лань», доступ для студентов и преподавателей РУТ(МИИТ))
5. <https://www.book.ru/> (ЭБС book.ru – доступ для преподавателей и студентов РУТ(МИИТ))

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка» не требуется наличие специализированного лицензионного ПО.

В образовательном процессе применяются следующие средства коммуникаций: ЭИОС РУТ(МИИТ) и/или электронная почта.

10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Для успешного проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования. Для проведения практических занятий требуется компьютерная аудитория, оснащенная мультимедийным оборудованием и ПК. ПК должны быть обеспечены необходимыми для обучения лицензионными программными продуктами, позволять осуществлять поиск информации в сети Интернет, экспорт информации на цифровые носители.

Для организации самостоятельной работы студентов необходима аудитория с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет. Необходим доступ каждого студента к информационным ресурсам – институтскому библиотечному фонду и сетевым ресурсам Интернет.

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Обучающимся необходимо помнить, что качество полученного образования в немалой степени зависит от активной роли самого обучающегося в учебном процессе. Обучающийся должен быть нацелен на максимальное усвоение подаваемого преподавателем материала, после практических занятий и во время специально организуемых индивидуальных встреч он может задать преподавателю интересующие его

вопросы.

Выполнение практических заданий служит важным связующим звеном между теоретическим освоением данной дисциплины и применением ее положений на практике. Они способствуют развитию самостоятельности обучающихся, более активному освоению учебного материала, являются важной предпосылкой формирования профессиональных качеств будущих специалистов.

Проведение практических занятий не сводится только к органическому дополнению лекционных курсов и самостоятельной работы обучающихся. Их вместе с тем следует рассматривать как важное средство проверки усвоения обучающимися тех или иных положений, даваемых на лекции, а также рекомендуемой для изучения литературы; как форма текущего контроля за отношением обучающихся к учебе, за уровнем их знаний, а следовательно, и как один из важных каналов для своевременного подтягивания отстающих обучающихся.

При подготовке специалиста важны не только серьезная теоретическая подготовка, но и умение ориентироваться в разнообразных практических ситуациях, ежедневно возникающих в его деятельности. Этому способствует форма обучения в виде практических занятий. Задачи практических занятий: закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях и приобретенных в процессе самостоятельной работы с учебной литературой, формирование у обучающихся умений и навыков работы с исходными данными, научной литературой и специальными документами. Практическому занятию должно предшествовать ознакомление с лекцией на соответствующую тему и литературой, указанной в плане этих занятий.

Самостоятельная работа может быть успешной при определенных условиях, которые необходимо организовать. Ее правильная организация, включающая технологии отбора целей, содержания, конструирования заданий и организацию контроля, систематичность самостоятельных учебных занятий, целесообразное планирование рабочего времени позволяет привить студентам умения и навыки в овладении, изучении, усвоении и систематизации приобретаемых знаний в процессе обучения, привить навыки повышения профессионального уровня в течение всей трудовой деятельности.

Каждому студенту следует составлять еженедельный и семестровый планы работы, а также план на каждый рабочий день. С вечера всегда надо распределять работу на завтра. В конце каждого дня целесообразно подводить итог работы: тщательно проверить, все ли выполнено по намеченному плану, не было ли каких-либо отступлений, а если были, по какой причине это произошло. Нужно осуществлять самоконтроль, который является необходимым условием успешной учебы. Если что-то осталось невыполненным, необходимо изыскать время для завершения этой части работы, не уменьшая объема недельного плана.

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения учебной дисциплины, рассмотрены через соответствующие знания, умения и владения. Для проверки уровня освоения дисциплины предлагаются вопросы к экзамену и тестовые материалы, где каждый вариант содержит задания, разработанные в рамках основных тем учебной дисциплины и включающие терминологические задания.